



LE REFUGE
DE L'ÂME

CASTELBRAC

SOUL HAVEN
★★★★★

« N'oubliez pas l'hospitalité,
grâce à elle, certains, sans le savoir,
ont accueilli des anges »

Épître aux Hébreux • 13, 22



L'HÔTEL ET SON HISTOIRE

La Villa Bric à Brac, devenue en 2015 l'hôtel Castelbrac, révèle une histoire prodigieuse. Construite par la famille anglaise Faber qui fonda Dinard, la villa a vu se succéder un colonel anglais, Robert William Hamilton, puis la fine fleur de la recherche scientifique française du Muséum national d'Histoire naturelle dont le Commandant Charcot. Joyau dinardais, la grande Histoire est entrée par les portes de Castelbrac.

THE HOTEL AND ITS HISTORY

The Villa «Bric à Brac» became in 2015 the Castelbrac hotel and reveals a prodigious history. Built by the English family Faber who founded Dinard, the villa saw the succession of an English colonel, Robert William Hamilton, then invested by the French scientific research of the national Museum of natural History including Commander Charcot. Jewel of Dinard inhabitants, the great History entered through the Castelbrac doors.





LES FONDATEURS

Amoureux de Dinard, nous avons souhaité redonner vie à un site emblématique extraordinaire tout en préservant son authenticité. Avec Castelbrac, nous rêvions aussi de faire découvrir à nos convives le plus beau site marin d'Europe, la sublime baie de Saint-Malo. Nous avons imaginé ce lieu comme un refuge de l'âme, un lieu unique de ressourcement où l'hospitalité se place au cœur de nos valeurs.

L'hôtel Castelbrac, c'est notre façon d'honorer Dinard.

— Lydwine et Yann Bucaille

THE FOUNDERS

In love with Dinard, we wanted to revive an emblematic place rich both architecturally and historically while preserving its authenticity. With Castelbrac, we also dreamt to introduce our guests to the most beautiful marine site in Europe, the magnificent bay of Saint-Malo. We imagined this place as a soul haven, a unique place of healing where hospitality is at the heart of our values.

The Castelbrac hotel is our way of honouring Dinard.

— Lydwine and Yann Bucaille



L'ÉQUIPE DE CASTELBRAC

Castelbrac, ce sont aussi les femmes et hommes qui orchestrent chaque jour avec chaleur et humanité cet établissement chargé d'histoire. Vivez une expérience d'hospitalité mémorable, grâce au service discret et au savoir-faire à la française de notre équipe.

THE CASTELBRAC TEAM

Castelbrac, it is also the women and men who orchestrate this establishment full of history with warmth and humanity every day.

Enjoy a memorable hospitality experience, thanks to the discreet service and French « savoir-faire » of our team.

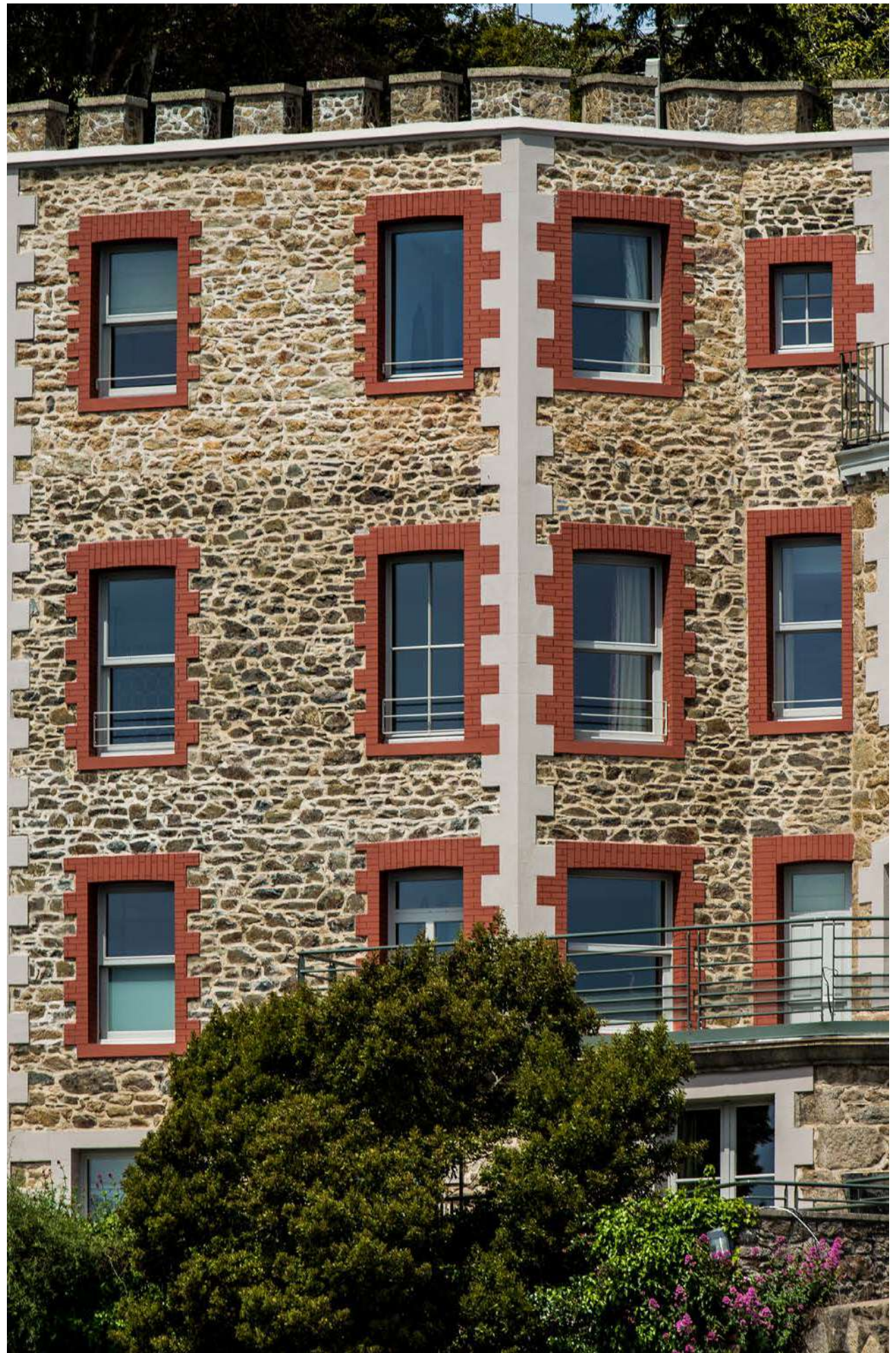


LE REFUGE DE L'ÂME

À flanc de falaise, l'hôtel Castelbrac, le Refuge de l'âme, invite à une parenthèse de ressourcement de l'âme et du corps, au plus près de la mer.
Plus qu'un hôtel, Castelbrac est un lieu de mémoire.

THE SOUL HAVEN

*On the side of cliff, Castelbrac hotel, the soul haven, invites you to a relaxing break of soul and body, close to the sea.
More than a hotel, Castelbrac is a place of memory.*



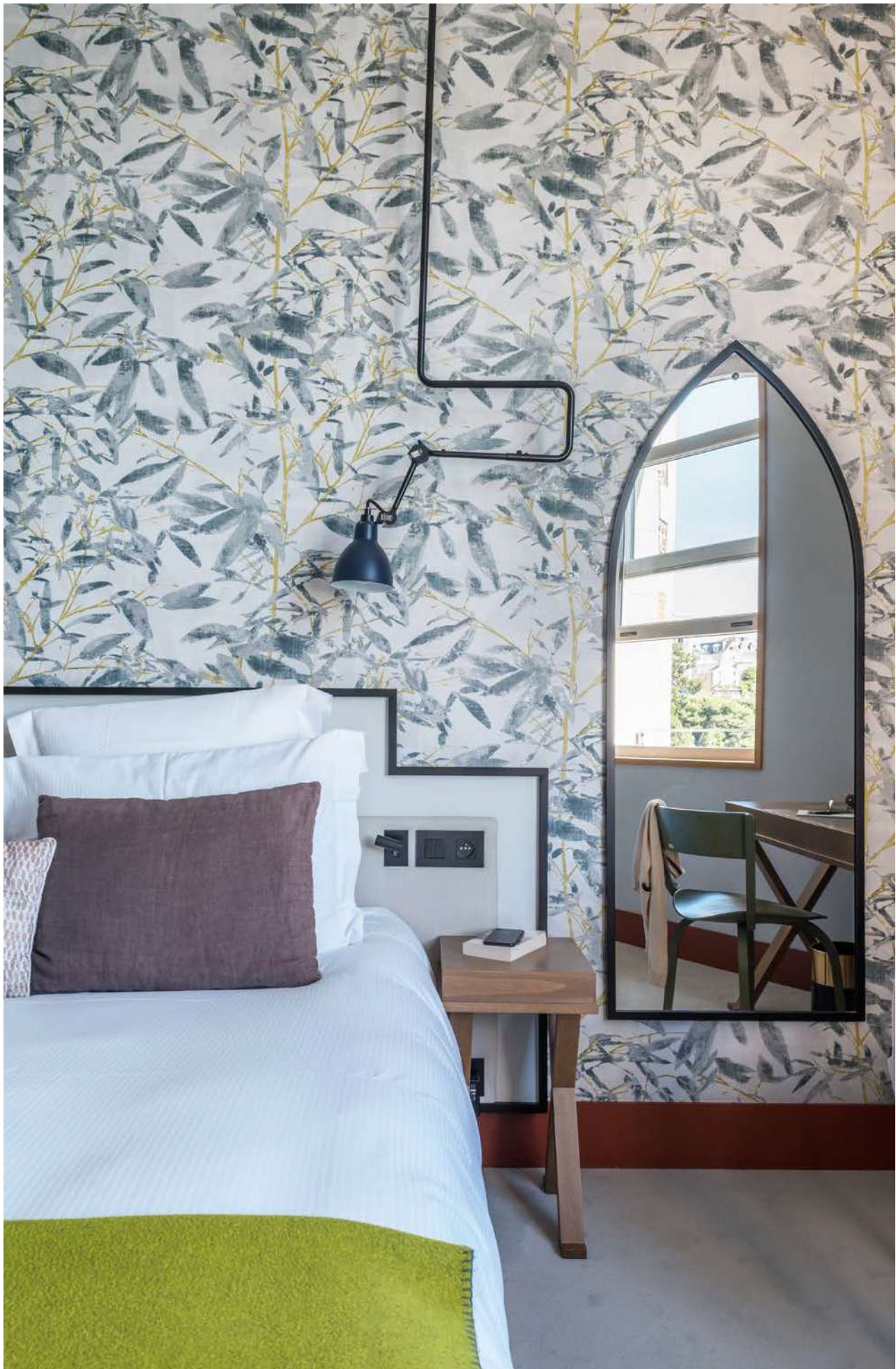


LES CHAMBRES ET SUITE

Décorées dans l'esprit des années folles réinventé avec raffinement et élégance, les 24 chambres et suite, toutes orientées sur la mer, révèlent une atmosphère chaleureuse et des équipements haut de gamme.

THE ROOMS AND SUITE

Decorated in the spirit of the Roaring Twenties reinvented with refinement and elegance, the 24 rooms and suite, all oriented on the sea, reveal a warm atmosphere and luxury facilities.





LE RESTAURANT POURQUOI PAS

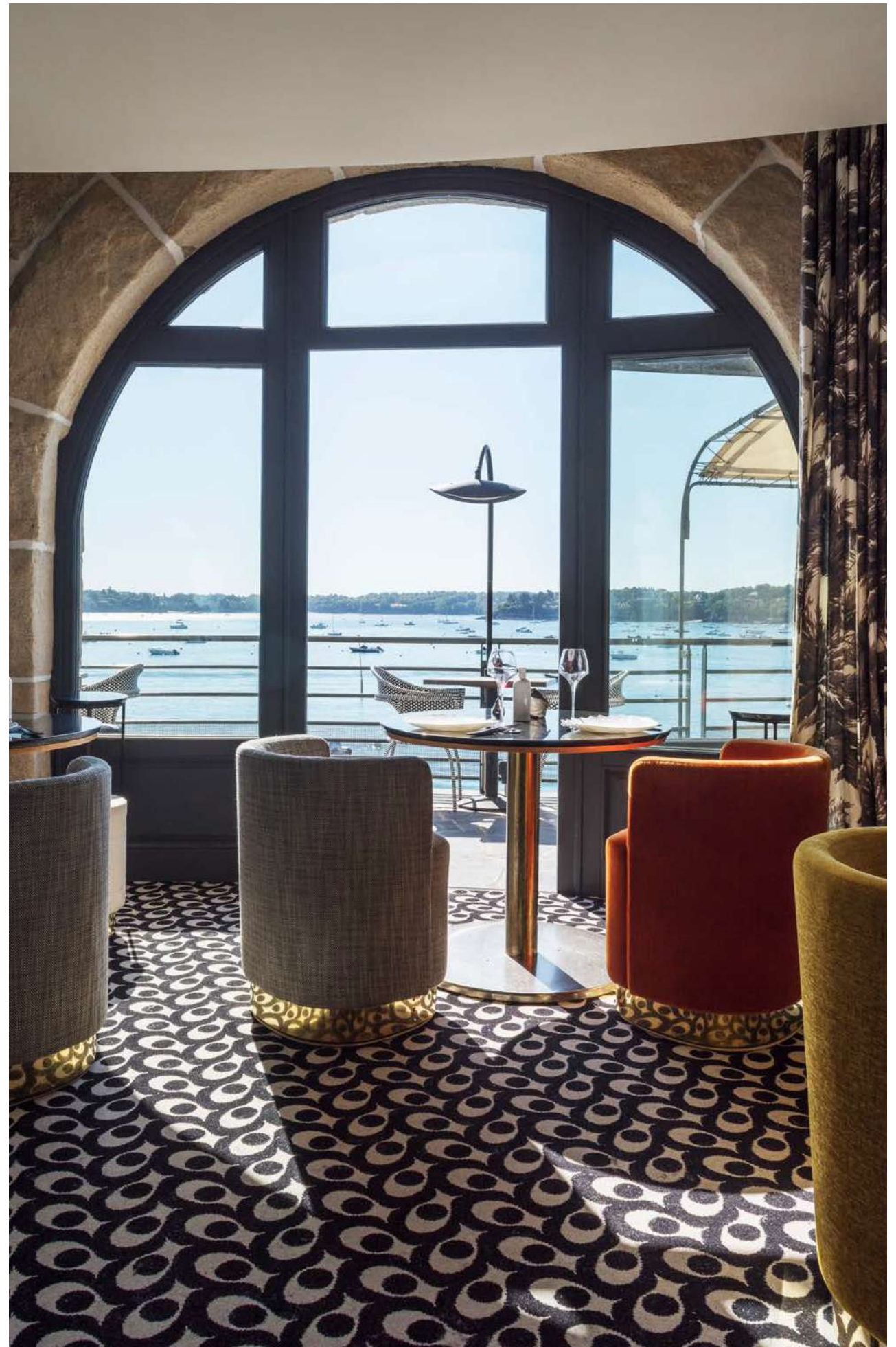
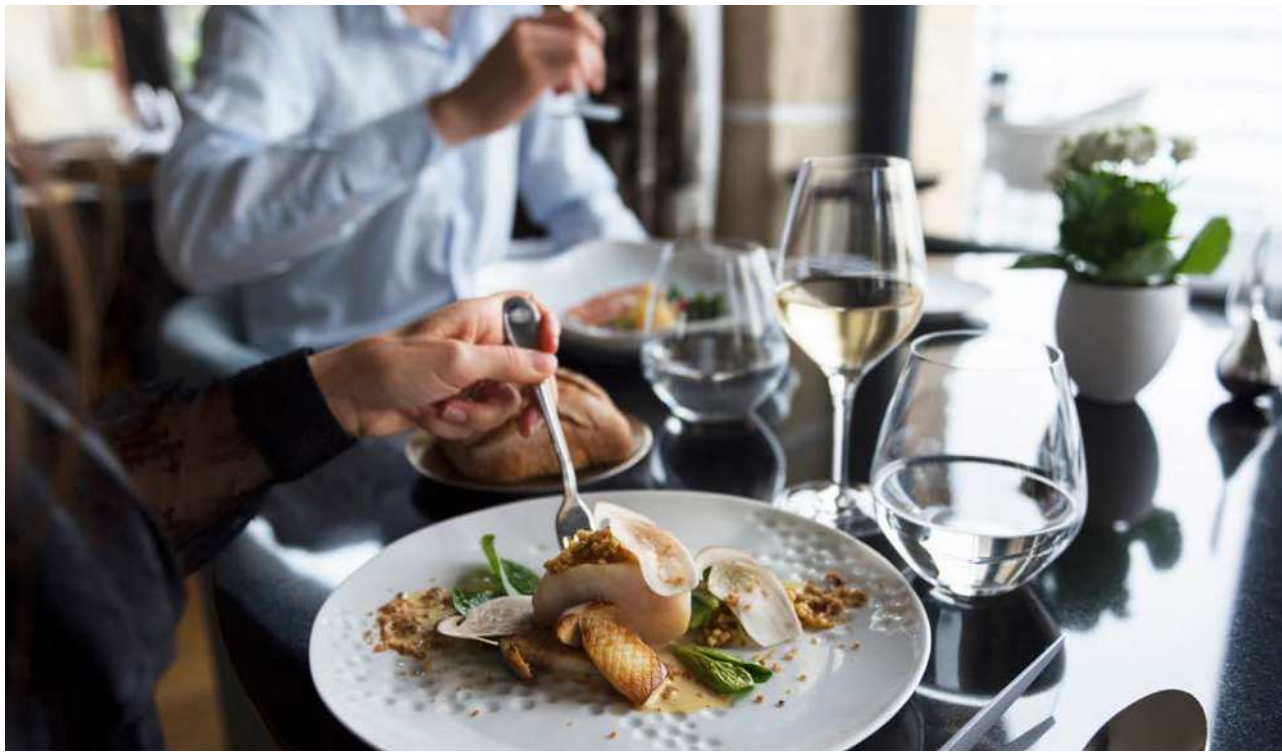
Le Chef Julien Hennote et sa brigade vous convient à un voyage culinaire savoureux autour d'une cuisine inventive et locale.

Distingué une étoile Michelin et deux toques Gault & Millau, le restaurant Pourquoi Pas offre un panorama spectaculaire sur la baie de Saint-Malo.

THE POURQUOI PAS RESTAURANT

The Chef Julien Hennote and his team invite you to an exceptional culinary experience around an inventive and local cuisine.

Awarded by a one-star Michelin and two Gault & Millau Toques, the Pourquoi Pas restaurant offers a spectacular view of the bay of Saint-Malo.



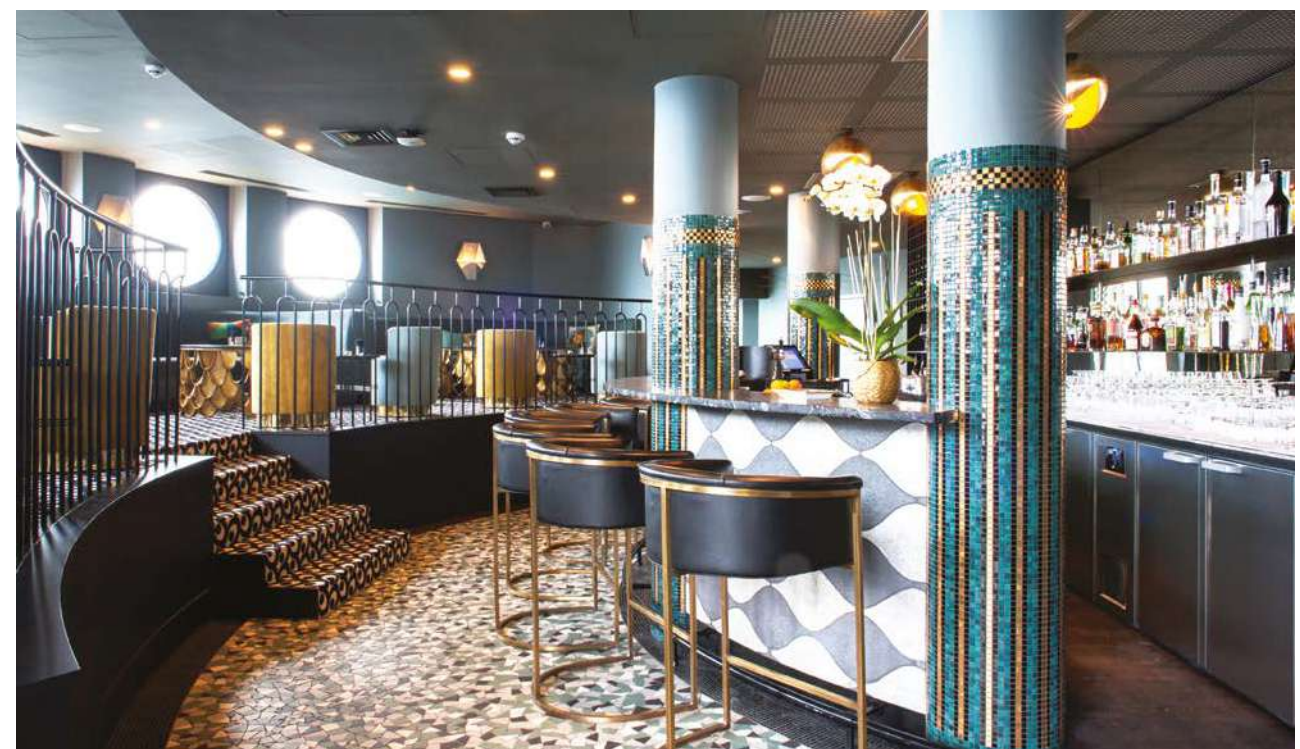


LE BAR L'AQUARIUM

Le bar, installé dans l'ancien aquarium du Muséum national d'Histoire naturelle ouvert au public entre 1934 et 1992, propose une large carte à découvrir dans une atmosphère calme. Inspiré du monde marin et décoré dans l'esprit Art Déco, il propose également la dégustation d'assiettes apéritives et les plats de l'Aquarium pour un déjeuner informel.

THE AQUARIUM BAR

The bar, set up in the former aquarium of the national Museum of natural History opened to the public between 1934 and 1992, offers a wide menu to discover in a quiet atmosphere. Inspired by the marine world and decorated in the Art Deco spirit, L'Aquarium also invites you to enjoy its appetizer and the Aquarium main dishes for an informal lunch.





LE SALON CHARCOT

Dans l'ancien bureau du Commandant Charcot, célèbre explorateur polaire, vous découvrirez la remarquable fresque murale dorée à l'or fin retraçant son expédition en Antarctique. Avec sa splendide vue mer, le Salon Charcot offre la promesse d'un instant chaleureux en famille ou entre amis.

THE CHARCOT LOUNGE

In the former office of Commander Charcot, famous polar explorer, you will discover the remarkable golden leaves wall fresco tracing his expedition to Antarctica. With its splendid sea view, the Charcot lounge offers the promise of a warm moment with family or friends.

LA CHAPELLE

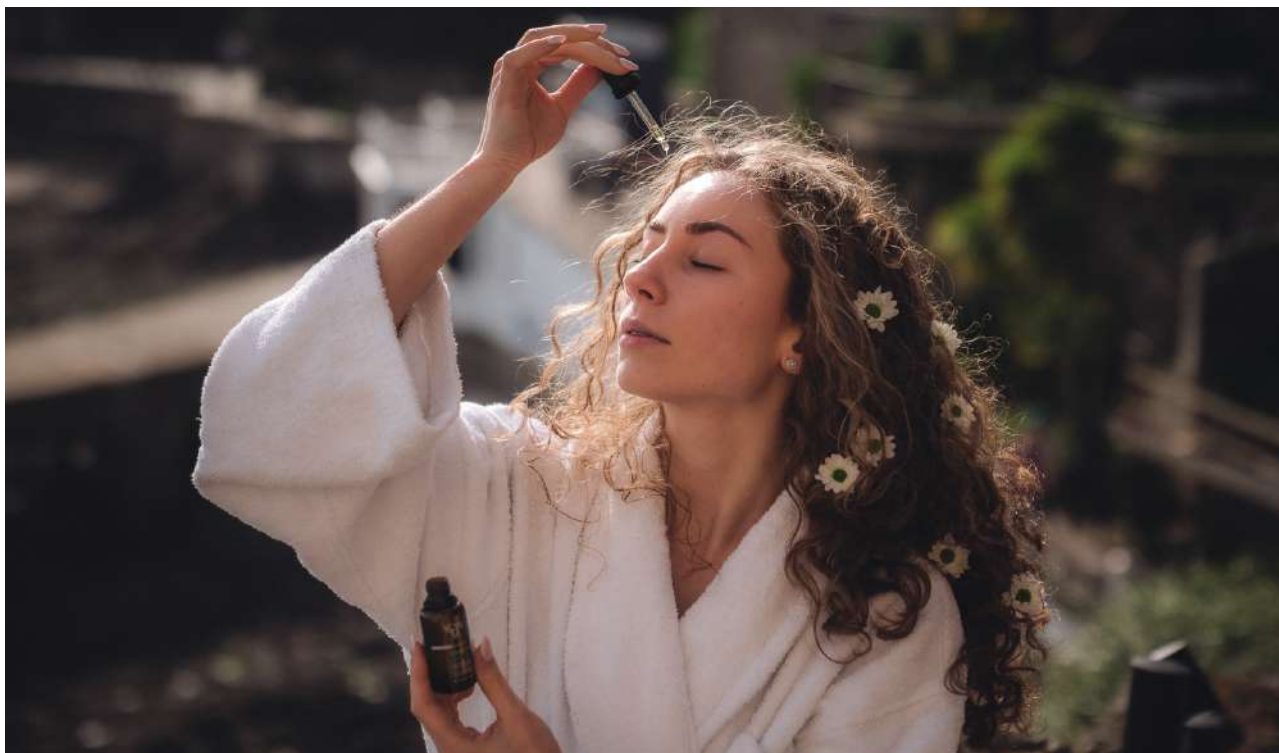
Notre chapelle Saint-Gabriel est le cœur de Castelbrac. Située au plus bel endroit de l'hôtel, elle inspire nos convives à un instant de sérénité entre ciel et mer. Ouverte à tous, elle dévoile le calendrier liturgique mis en poésie par une subtile décoration pour un instant de paix.

THE CHAPEL

Our chapel Saint-Gabriel is the heart of Castelbrac. Located in the most beautiful place of the hotel, it inspires our guests to a parenthesis of serenity between sky and sea.

Open to all, it highlights the liturgical calendar put into poetry by a delicate decoration for a moment of peace.





LES SUITES BIEN-ÊTRE

À Castelbrac deux suites bien-être sont dédiées à des soins complets visage et corps.

Le décor, les matériaux nobles et les lignes épurées des espaces d'accueil favorisent la détente et stimulent les sens. Un hammam est à disposition des convives, accessible sur réservation couplée à un soin.

Les soins proposés à Castelbrac s'appuient sur les produits et rituels de la marque **Yon-Ka Paris**.

Pionnière de l'aromathérapie depuis 1954, la marque française et familiale combine 4 sciences du végétal : aromathérapie, aromachologie, phytothérapie et gemmothérapie.

THE WELLNESS SUITES

At Castelbrac, two wellness suites are dedicated to comprehensive facial and body treatments.

The decor, noble materials, and clean lines of the reception areas promote relaxation and awaken the senses. A hammam is available for guests, accesible by reservation when combined with a treatment.

*The treatments offered at Castelbrac are based on the products and rituals of the **Yon-Ka Paris** brand.*

A pioneer in aromatherapy since 1954, the French family-owned brand combines four plant-based sciences: aromatherapy, aromachology, phytotherapy, and gemmotherapy.



LA VEDETTE FOU DE BASSAN

Seul hôtel de Bretagne à posséder sa vedette privée, Castelbrac vous invite à découvrir la Côte d'Émeraude et ses îles à bord du Fou de Bassan. Petit-déjeuner au lever du soleil, pique-nique sur les Ebihens, sunset cocktail... la signature de moments inoubliables.

THE FOU DE BASSAN PRIVATE BOAT

The only hotel in Brittany owning its private boat, Castelbrac invites you to discover the Emerald Coast and its islands on board the « Fou de Bassan ».
Breakfast at sunrise, picnic on an island, sunset cocktail... the signature of unforgettable moments.



LE COULOIR DE NAGE

Surplombant la baie du Prieuré et la promenade du Clair de Lune, le solarium et le couloir de nage réservent une vue exceptionnelle sur la mer émeraude. Chauffé entre 28°C et 30°C, il permet un bain en toute intimité, tout au long de l'année.

THE LAP SWIMMING POOL

Overlooking the bay of the Prieuré and the Clair de Lune promenade, the solarium and the lap pool offer an exceptional view of the Emerald sea. Heated between 28°C and 30°C, it allows a bath in complete privacy all year long.



LES SÉMINAIRES

Un lieu inspirant face à la baie de Saint-Malo pour des événements professionnels d'exception.
Comités de directions, réunions, séminaires, le Laboratoire est l'espace idéal pour fédérer les équipes dans un cadre époustouflant.

THE SEMINARS

*An inspirational place facing the bay of Saint-Malo for exceptional professional events.
Directorate committees, meetings, workshops, the Laboratory is the ideal space to federate teams in a breathtaking setting.*



LES EXPÉRIENCES INOUBLIABLES

Pour un séjour inoubliable, nous vous convions à plusieurs voyages inédits...

Une parenthèse détente dans nos chambres avec une vue panoramique sur la mer, une expérience culinaire d'exception dans notre restaurant étoilé, un instant de ressourcement dans l'une de nos Suites Bien-Être ou encore une escapade à bord de notre vedette privée le Fou de Bassan.

UNFORGETTABLE EXPERIENCES

*For an unforgettable stay, we invite you to unique journeys...
A relaxing break in our rooms with a panoramic sea view,
an exceptional culinary experience in our Michelin-starred
restaurant, a moment of healing in one of our Wellness
Suites or a gateway aboard our private boat «Le Fou de
Bassan».*



CRÉDITS *CREDITS*

Conception graphique *Graphic design* : Mark&Côme
Rédaction & traductions *Writing & translations* : Mark&Côme
Photographies *Photographs* : G. Herriau, G. Trillard, Anna
Cossack, G. Lacasse
©m^omark&côme | (+33) 02 23 24 64 94



CÔTE D'ÉMERAUDE



COORDONNÉES GPS

Lat. 48.634620 - Long. 2.049076

©m[®] mark&côme - 02 23 24 64 94 | Photos G. Trillard, R. Frogé



HÔTEL | RESTAURANT ÉTOILÉ | BAR | SÉMINAIRE | SALON | SUITES BIEN-ÊTRE | VEDETTE PRIVÉE

17, AVENUE GEORGE V - 35800 DINARD - +33 (0)2 99 80 3000 - RECEPTION@CASTELBRAC.COM - CASTELBRAC.COM